

UCHWAŁA NR XXIII/.../2025
RADY MIEJSKIEJ W BYTOWIE
z dnia 26 listopada 2025 r.

**w sprawie uchwalenia wieloletniego planu rozwoju i modernizacji urządzeń
wodociągowych i kanalizacyjnych będących w posiadaniu Wodociągów Miejskich Bytów
Sp. z o.o. na lata 2026-2029**

Na podstawie art. 21 ust. 5 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. z 2024 r. poz. 757) **uchwala się, co następuje:**

§ 1. Uchwala się wieloletni plan rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych będących w posiadaniu Wodociągów Miejskich Bytów Sp. z o.o. na lata 2026-2029, który stanowi **załącznik** do niniejszej uchwały.

§ 2. Traci moc uchwała Nr LXVI/596/2023 Rady Miejskiej w Bytowie z dnia 29 listopada 2023 r. w sprawie uchwalenia wieloletniego planu rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych będących w posiadaniu Wodociągów Miejskich Bytów Sp. z o.o. na lata 2022-2028.

§ 3. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Bytowa.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Uzasadnienie
do projektu uchwały Nr XXIII/.../2025 Rady Miejskiej w Bytowie
z dnia 26 listopada 2025 r.

w sprawie uchwalenia wieloletniego planu rozwoju i modernizacji urządzeń
wodociągowych i kanalizacyjnych będących w posiadaniu Wodociągów Miejskich Bytów
Sp. z o.o. na lata 2026-2029

W dniu 21 października 2025 r. Wodociągi Miejskie Bytów Spółka z o.o. przedłożyły Burmistrzowi Bytowa wniosek zawierający wieloletni plan rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych będących w posiadaniu Wodociągów Miejskich Bytów Sp. z o.o., który sprawdził czy zostały spełnione warunki zgodności z kierunkami rozwoju gminy Bytów określonymi w strategii rozwoju gminy, ustaleniami miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego oraz ustaleniami zezwolenia wydanego przedsiębiorstwu na prowadzenie zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków.

Modernizację i rozwój, Spółka prowadzi z odpisów amortyzacyjnych od środków trwałych będących własnością Spółki i wypracowanego zysku. Plan określa niezbędne potrzeby w zakresie modernizacji i rozbudowy systemu sieci wodociągowo-kanalizacyjnej oraz zakłada podniesienie standardu usług świadczonych przez Spółkę.

Na podstawie art. 21 ust. 4a ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków burmistrz przekazuje plan do zaopiniowania dyrektorowi regionalnego zarządu gospodarki wodnej Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie, który przedstawia opinię w zakresie, o którym mowa w ust. 2 pkt 6, a także w zakresie wpływu planu na wysokość taryf, w terminie 14 dni od dnia otrzymania planu.

Pismem z dnia 23 października 2025 r. wystąpiono do Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie, Dyrektora Zarządu Zlewni Wód Polskich w Gdańsku z wnioskiem o zaopiniowanie Wieloletniego planu rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych na lata 2026 – 2029. Opinia Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie w zakresie planowanego sposobu realizacji krajowego programu oczyszczania ścieków komunalnych oraz wpływu planu na wysokość taryf, została wydana w dniu 07 listopada 2025 r.

Zgodnie z art. 21 ust. 5 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków, do wyłącznej kompetencji rady gminy należy uchwalenie wieloletniego planu rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych w terminie 3 m-cy od dnia przedłożenia planu burmistrzowi Bytowa.

W świetle powyższego wnosi się o podjęcie uchwały o zaproponowanej treści.

**Załącznik
do projektu uchwały Nr XXIII/.../2025
Rady Miejskiej w Bytowie
z dnia 26.11.2025 r.**

**Wieloletni plan rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i urządzeń
kanalizacyjnych na lata 2026 – 2029 r.**

Październik 2025 r.

Wstęp

Przedsiębiorstwo „Wodociągi Miejskie Bytów” Sp. z o.o., zwane dalej jako: "Spółka", wpisane do Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem 0000148922, prowadzi działalność w oparciu o ustawę z dnia 7 czerwca 2001 roku o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzeniu ścieków (Dz. U. 2024 r. poz. 757) zwanej dalej „Ustawą”.

Spółka „Wodociągi Miejskie Bytów” uzyskała wymagane Ustawą (art. 16 pkt. 1) zezwolenie Burmistrza Bytowa w formie decyzji z dnia 13 czerwca 2007 roku na prowadzenie działalności z zakresu zbiorowego zaopatrzenia w wodę oraz zbiorowego odprowadzenia ścieków.

Niniejszy „Wieloletni plan rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych, zwany dalej „Planem”, został opracowany na podstawie art. 21 Ustawy.

Plan określa w szczególności:

- 1) planowany zakres usług wodociągowo-kanalizacyjnych;
- 2) przedsięwzięcia rozwojowo-modernizacyjne w poszczególnych latach;
- 3) przedsięwzięcia racjonalizujące zużycie wody oraz wprowadzenie ścieków;
- 4) nakłady inwestycyjne w poszczególnych latach;
- 5) sposoby finansowania planowanych inwestycji;
- 6) planowany sposób realizacji krajowego programu oczyszczania ścieków komunalnych, jeżeli przedsiębiorstwo wodociągowo – kanalizacyjne świadczy usługi na obszarze aglomeracji wyznaczonej na podstawie art. 87 ust.1 ustawy z dnia 20 lipca 2017r. – Prawo wodne, ujętej w krajowym programie oczyszczania ścieków komunalnych.

Plan opracowano przy uwzględnieniu następujących przesłanek:

- potrzeb w zakresie budowy i modernizacji urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych na terenie Gminy Bytów,
- możliwości finansowych Spółki.

Plan, zgodnie z art. 21 ust. 3 Ustawy, jest zgodny z kierunkami rozwoju gminy, określonymi w studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Bytów, z ustaleniami miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego oraz ustaleniami zezwolenia wydanego przedsiębiorstwu na prowadzenie zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzenia ścieków.

W przypadku zmian wynikających z uwarunkowań lokalnych lub finansowych, w tym zamierzeń Gminy Bytów, Plan może być aktualizowany.

PLANOWANY ZAKRES USŁUG WODOCIAĞOWO – KANALIZACYJNYCH

Działalność Spółki obejmuje: pobór wód z ujęć głębinowych, uzdatnianie pobranej wody surowej i dostarczanie odbiorcom wody pitnej o jakości zgodnej z obowiązującymi przepisami oraz odbiór ścieków i ich skuteczne oczyszczanie.

W zakresie zbiorowego zaopatrzenia w wodę działalność Przedsiębiorstwa obejmuje: ujmowanie, uzdatnianie i zbiorowe dostarczanie wody usługobiorcom, z którymi zawarto umowę, za pomocą urządzeń wodociągowych. W ramach prowadzonej działalności wodociągowej „Wodociągi Miejskie Bytów” Sp. z o.o. eksploatuje 6 stacji uzdatniania wody wraz z ujęciami wody oraz dwa ujęcia wód podziemnych. Spółka zarządza systemem dystrybucji wody obejmujący sieć wodociągową o długości ok. 200,4 km, 8 ujęciami wody i 3 zbiorniki wody uzdatnionej o łącznej pojemności 1500m³.

W zakresie zbiorowego odprowadzania ścieków działalność Przedsiębiorstwa obejmuje: zbiorowe odprowadzanie i oczyszczanie ścieków dostarczanych przez usługobiorców, z którymi zawarto umowy, za pomocą urządzeń kanalizacyjnych. W ramach prowadzonej działalności kanalizacyjnej spółka eksploatuje sieć kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej o długości ok. 160,6 km oraz tłocznej o długości ok. 11,4km, 89 przepompowni ścieków oraz mechaniczno-biologiczną oczyszczalnię ścieków z podwyższonym usuwaniem biogenów i wylotem ścieków oczyszczonych do rzeki Bytowa.

W okresie obowiązywania Planu nie przewiduje się zmian rodzajowych w zakresie świadczonych usług wodociągowo-kanalizacyjnych.

Specyfika działalności w zakresie usług wodociągowych i kanalizacyjnych wymaga ciągłego usprawniania – modernizowania i rozbudowy obiektów i urządzeń w zakresie podnoszenia jakości świadczonych usług, ograniczenia awaryjności działania systemów oraz zapewnienia możliwości świadczenia usług w sytuacjach kryzysowych. Równocześnie wymagana jest realizacja inwestycji tzw. odtworzeniowych i modernizacyjnych związanych z naturalną eksploatacją i zużyciem oraz koniecznością utrzymania właściwego stanu technicznego urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych.

Plan obejmuje zadania Spółki w zakresie budowy, rozbudowy i modernizacji:

- urządzeń wodociągowych;
- urządzeń kanalizacyjnych.

Wykonanie wyżej wymienionych zadań pozwoli Spółce na realizację strategicznych celów, jakimi są:

- modernizacja istniejącej infrastruktury wodociągowej i kanalizacyjnej, zapewniająca jej bezpieczne funkcjonowanie;
- rozbudowa sieci wodociągowej i kanalizacyjnej;
- utrzymanie wymaganej jakości wody przeznaczonej do spożycia;
- oczyszczanie ścieków zgodnie z obowiązującymi przepisami;
- poprawa oddziaływania na środowisko naturalne.

Przy sporządzaniu Planu uwzględnia się Strategię Rozwoju Gminy Bytów.

PRZEDSIĘWZIĘCIA ROZWOJOWO - MODERNIZACYJNE W POSZCZEGÓLNYCH LATACH

Przedsięwzięcia z tego zakresu obejmują:

- modernizację istniejących stacji uzdatniania wody,
- ustabilizowanie ciśnienia wody w sieciach wodociągowych poprzez budowę pierścieniowych połączeń z istniejącymi już wodociągami,
- budowę nowych ujęć wody (studni głębinowych),
- rozbudowę sieci wodociągowej zgodnie z kierunkami rozwoju miasta,
- rozbudowę sieci kanalizacji sanitarnej wraz z budową przepompowni ścieków i kolektorów tłocznych na terenie gminy Bytów zgodnie z kierunkami rozwoju miasta,
- modernizację przepompowni ścieków głównej i lokalnych,
- modernizację istniejącej oczyszczalni ścieków.

Przedsięwzięcia rozwojowo - modernizacyjne planowane w poszczególnych latach realizowane przez Spółkę zostały przedstawione w Tabeli nr 1, natomiast realizowane przez Gminę Bytów w Tabeli nr 2. Powyższe Tabele zawarto w załączniku do niniejszego Planu.

Przedsięwzięcia związane z modernizacją i rozwojem sieci wodociągowych i kanalizacyjnych w szczególności są powiązane z planowanymi do realizacji w poszczególnych latach przez Gminę Bytów remontami układów drogowych oraz realizacją krajowego programu oczyszczania ścieków komunalnych.

PRZEDSIĘWZIĘCIA RACJONALIZUJĄCE ZUŻYCIE WODY ORAZ WPROWADZANIE ŚCIEKÓW

W wyniku działań inwestycyjnych Spółka zamierza utrzymać parametry jakości wody uzdatnionej na dotychczasowym dobrym poziomie, co oznacza, iż nadal spełniać ona będzie parametry określone przepisami prawa.

Przedsięwzięcia racjonalizujące zużycie wody (ograniczanie strat wody) polegać będą na:

- modernizacji sieci wodociągowej i wymianie wyeksploatowanej armatury wodociągowej, co spowoduje zmniejszenie ilości awarii na sieciach wodociągowych,
- budowie niezbędnych odcinków sieci wodociągowych zgodnych z kierunkami rozwoju Gminy Bytów,
- wprowadzeniu nowoczesnych systemów rozliczeniowych z klientami Spółki,
- modernizacji systemu zasilania, sterowania i automatyki ujęć wody i stacji uzdatniania w celu ograniczenia ich awaryjności.

Przedsięwzięcia racjonalizujące wprowadzanie ścieków:

- budowa i modernizacja sieci kanalizacji sanitarnej,
- budowa nowych i modernizacja starych przepompowni ścieków,
- prowadzenie systematycznych kontroli jakości ścieków wprowadzanych przez firmy z terenu gminy Bytów,
- prowadzenie systematycznej kontroli i eliminowanie nielegalnych włączeń kanalizacji deszczowej do kanalizacji sanitarnej,
- prowadzenie stałego zdalnego monitoringu nad pracą przepompowni ścieków,
- wprowadzenie nowocześniejszych bardziej energooszczędnych pomp,
- modernizacja oczyszczalni ścieków mająca na celu optymalizację procesów technologicznych;
- modernizacja oczyszczalni ścieków w części osadowej.

NAKŁADY INWESTYCYJNE W POSZCZEGÓLNYCH LATACH

Nakłady inwestycyjne w poszczególnych latach z podziałem na zadania dotyczące urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych przedstawia Tabela nr 1, będąca

załącznikiem do niniejszego Planu. Łączne planowane przez Spółkę nakłady inwestycyjne w okresie obowiązywania Planu z podziałem na środki własne i zewnętrzne pokazano poniżej.

	2026	2027	2028	2029
Środki własne	1 000 000	980 000	1 000 000	1 000 000
Środki zewnętrzne	11 258 101	13 200 897	-	-
RAZEM	12 258 101	14 210 897	1 000 000	1 000 000

Przedsięwzięcia związane z modernizacją i rozwojem sieci wodociągowych i kanalizacyjnych w szczególności są powiązane z planowanymi do realizacji remontami dróg w poszczególnych latach przez Gminę Bytów oraz innych zarządców dróg na terenie Gminy Bytów.

SPOSODY FINANSOWANIA PLANOWANYCH INWESTYCJI

Planowane inwestycje będą finansowane ze środków własnych Spółki oraz ze środków zewnętrznych. Środki własne na inwestycje zawarte w Planie pochodzą będą z amortyzacji środków trwałych oraz ewentualnego zysku netto. Finansowanie zewnętrzne zakłada się obecnie z dostępnych dofinansowań z NFOŚiGW oraz poprzez podniesienia kapitału zakładowego przez właściciela Spółki Gminę Bytów w postaci wkładu pieniężnego.

Szczegółowy podział na finansowanie własne i zewnętrzne poszczególnych zadań przedstawia Tabela nr 1. Finansowanie zewnętrzne zakładane jest dla najbardziej kosztownej inwestycji, tj. „Przebudowa i rozbudowa stacji uzdatniania wody w Bytowie, wymiana sieci wodociągowej w miejscowości Niezabyszewo oraz stacjonarny odczyt wodomierzy wraz z oprogramowaniem”. Spółka podpisała umowę na dofinansowanie z NFOŚiGW na realizację powyższego zadania oraz została podjęta uchwała Rady Gminy o dofinansowaniu spółki poprzez podniesienie kapitału. Obecnie spółka posiada 100% finansowania na powyższe zadanie.

Załącznik: Tabela nr 1

PLANOWANY SPOSÓB REALIZACJI KRAJOWEGO PROGRAMU OCZYSZCZANIA ŚCIEKÓW KOMUNALNYCH

Spółka „Wodociągi Miejskie Bytów” świadczy usługi na obszarze aglomeracji wyznaczonej na podstawie art. 87 ust. 1 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne, ujętej w krajowym programie oczyszczania ścieków komunalnych.

W Dzienniku Urzędowym Województwa Pomorskiego z 2021r. poz. 404 została opublikowana UCHWAŁA NR XXVI/254/2020 RADY MIEJSKIEJ W BYTOWIE z dnia 21 grudnia 2020 r. w sprawie wyznaczenia obszaru i granic aglomeracji Bytów. Zgodnie z ww. uchwałą aglomeracja Bytów o równoważnej liczbie mieszkańców (RLM) 24 689 obejmuje miejscowości położone w gminie miejsko-wiejskiej Bytów: Bytów (miasto), Dąbie, Gostkowo, Grzmiąca, Mądrzechowo, Mokrzyn, Niezabyszewo, Płotowo, Płotówko (stanowiąca część wsi Płotowo), Pomysk Mały, Pomysk Wielki, Półczynek (stanowiącej przysiółek wsi Udorpie), Przyborzyce (stanowiącej przysiółek wsi Świątkowo), Rekowo, Rzepnica, Sierzno, Udorpie i Ząbinowice.

Stopień skanalizowania aglomeracji wynosi 99,04 %. Aglomeracja Bytów obsługiwana jest przez oczyszczalnię ścieków w Przyborzycach o maksymalnej przepustowości 3400 m³/d. Oczyszczalnia spełnia wymagania obecnej dyrektywy ściekowej w zakresie przepustowości i stopnia oczyszczanych ścieków.

W VI Aktualizacji Krajowego Programu Oczyszczania Ścieków Komunalnych (AKPOŚK) w zakresie oczyszczalni ścieków znajdują się następujące zadania objęte niniejszym planem:

- **modernizacja gospodarki osadowej (MO)** „Przebudowa i rozbudowa części osadowej oczyszczalni ścieków w Przyborzycach”.

- planowane koszty inwestycyjne: 15 000 000,00 zł
- planowany termin zakończenia wg VI AKPOŚK: 31.12.2022r.
- aktualny termin zakończenia: 31.12.2027r.

- **modernizacja oczyszczalni ścieków (RM)** składającą się z zadań:

„Przebudowa i rozbudowa części ściekowej oczyszczalni ścieków w Przyborzycach” i

„Przebudowa pompowni ścieków PG w Bytowie przy u. Brzozowej”.

- planowane koszty inwestycyjne: 15 000 000,00 zł
- planowany termin zakończenia wg VI AKPOŚK: 31.12.2022r.
- aktualny termin zakończenia: 31.12.2027r.

Łączny koszt inwestycji zaplanowanych przez aglomerację Bytów i zgłoszonych do AKPOŚK wynosi 30 000 000,00 zł.

Realizacja powyższych zadań wymaga nakładów inwestycyjnych przekraczających możliwości własne Spółki, dlatego jeśli będą realizowane to przez Gminę Bytów. Środki na realizację powyższych zadań Gmina Bytów planuje pozyskać z funduszy pochodzących z Rządowego Funduszu Polski Ład oraz programu operacyjnego FEnIKS.

Jednocześnie należy wskazać, że w sytuacji nie uruchomienia dofinansowania ze środków unijnych i braku możliwości realizacji zaplanowanych inwestycji dotyczących KPOŚK pod rozwagę będzie wzięta konieczność aktualizacji inwestycji zgłoszonych do KPOŚK, a także kolejna aktualizacja obszaru i granic aglomeracji Bytów.

Załącznik: Tabela nr 2

Tabela nr 1										
Lp.	Rodzaj przedsięwzięcia/ nazwa zadania	Wartość szacunkowa nakładów inwestycyjnych [zł]	2026		2027		2028		2029	
			Planowane źródła finansowania		Planowane źródła finansowania		Planowane źródła finansowania		Planowane źródła finansowania	
			własne	zewnątrzne	własne	zewnątrzne	własne	zewnątrzne	własne	zewnątrzne
1	2	3	6	7	8	9	10	11	12	13
I.	Urządzenia wodociągowe	27 448 998								
I.1.	Ujęcia wody, stacje uzdatniania wody, hydrofornie	26 228 998								
1	Budowa studni głębinowej numer 8B wraz z likwidacją studni numer 8A na ujęciu Nr 2 w Bytowie	700 000			700 000					
2	Budowa studni głębinowej numer 1A wraz z likwidacją studni numer 1 na ujęciu Nr 2 Niezabyszewie	320 000	320 000							
3	Budowa zbiornika wody czystej na ujęciu w miejscowości Udorpie - zbiornik nr 2	750 000					750 000			
4	Przebudowa i rozbudowa stacji uzdatniania wody w miejscowości Bytów, wymiana sieci wodociągowej w miejscowości Niezabyszewo oraz stacjonarny odczyt wodomierz wraz z oprogramowaniem	24 458 998		11 258 101		13 200 897				
I.2.	Sieci wodociągowe	1 220 000								
1	Budowa sieci wodociągowej w ulicy Kwiatowej w Bytowie	70 000	70 000							
2	Wymiana sieci wodociągowej w ulicy 1-go Maja w Bytowie	20 000	20 000							
3	Wymiana sieci wodociągowej w ulicy św. Józefa w miejscowości Udorpie	550 000			100 000		250 000		200 000	
4	Budowa sieci wodociągowej w miejscowości Ząbinowice, działka nr 17 ob. Ząbinowice - awaryjne zasilanie	80 000	80 000							
5	Wymiana sieci wodociągowej w ulicy Zakładowej w Bytowie	250 000							250 000	
6	Wymiana sieci wodociągowej w ulicy Przemysłowej w Bytowie	100 000							100 000	
7	Budowa sieci wodociągowej w ulicy Chełmińskiej w miejscowości Udorpie	50 000	50 000							
8	Wykup sieci wodociągowej na terenie gminy Bytów	100 000							100 000	
II.	Urządzenia kanalizacyjne	1 020 000								
II.1.	Modernizacja przepompowni ścieków	170 000								
1	Wymiana szaf sterowniczych oraz pomp	170 000							170 000	
II.2.	Sieci kanalizacyjne	850 000								
1	Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w ulicy Kwiatowej w Bytowie	130 000	130 000							
2	Wymiana sieci kanalizacji sanitarnej w ulicy 1-go Maja w Bytowie	30 000	30 000							
3	Wymiana sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej i tłocznej wraz z przepompownią ścieków PS w ulicy Chełmińskiej w miejscowości Udorpie	300 000	300 000							
4	Budowa kanalizacji sanitarnej w miejscowości Dąbie	60 000			60 000					
5	Wykup sieci kanalizacji sanitarnej na terenie gminy Bytów	100 000							100 000	
6	Montaż przepompowni ścieków PS w miejscowości Dąbki	150 000			150 000					
7	Budowo sieci kanalizacji sanitarnej ciśnieniowej w miejscowości Gostkowo	80 000							80 000	
			Środki własne		1 000 000		1 010 000		1 000 000	
			Środki zewnętrzne		11 258 101		13 200 897			
			RAZEM		12 258 101		14 210 897		1 000 000	

Tabela nr 2						
Lp.	Rodzaj przedsięwzięcia/ nazwa zadania zgodnie z VI AKPOŚK	Wartość szacunkowa nakładów inwestycyjnych [zł]	2026	2027	2028	2029
			Planowane źródła finansowania	Planowane źródła finansowania	Planowane źródła finansowania	Planowane źródła finansowania
			zewnątrzne	zewnątrzne	zewnątrzne	zewnątrzne
1	2	3	5	6	7	8
	Oczyszczalnia ścieków	30 000 000				
I.1.	Modernizacja gospodarki osadowej	15 000 000				
1	Przebudowa i rozbudowa części osadowej oczyszczalni ścieków w Przyborzycach	15 000 000		15 000 000		
I.2.	Modernizacja oczyszczalni ścieków	15 000 000				
1	Przebudowa i rozbudowa części ściekowej oczyszczalni ścieków w Przyborzycach oraz przebudowa pompowni ścieków PG w Bytowie przy ulicy Brzozowej	15 000 000		15 000 000		
			Środki zewnętrzne	30 000 000		